

# 英语专业学生写作中错误的历时研究

## ——以西南石油大学英语专业大一至大三学生作文为例

王建成 刘欣 张荟齐 唐丹丹 张志鹏 成梅凤 吴亚兰 阮先玉

(西南石油大学外国语学院 四川 成都 610500)

**摘要:**为探究英语专业学生写作中常见错误的历时变化特征,本实验基于错误分析理论,采用历时研究的方法,以西南石油大学英语专业大一至大三学生300篇写作练习为研究对象,从词、句、篇三个层面统计了各类错误出现的频率,分析并归纳了不同年级错误的变化趋势及其相应的原因,且分类别地为教师方案性教学、学生针对性学习提供了参考建议。实验表明,并不是所有错误都随着学生年级的升高而逐渐降低,有些错误发生率在大二时段出现峰值,有明显曲折变化。基于这些变化,本文主要从课程设置以及学生本身的学习特点出发,深入分析了其对学生写作错误的影响,进而为英语专业学生写作能力的提高助力。

**关键词:**英语写作;错误分析;历时研究

### 一、引言

作为英语专业学生本科阶段的外语技能课程,写作对于学生的语言综合运用能力有着极高的要求,英语学习者不仅要有较强的词汇运用能力,还应具备良好的逻辑句构和篇章组织能力。但现下,大部分的英语学习者认为随着年级的升高和专业课程的核心化,写作中所犯错误会逐渐减少,往往忽略了那些一直存在甚至出现频次越来越高的错误。长此以往,那些错误非但未能得到解决,甚至愈发严重。基于此,笔者开展本实验,旨在理清各类错误的变化趋势及原因,从而帮助学生提高英语写作技能。

### 二、研究方法

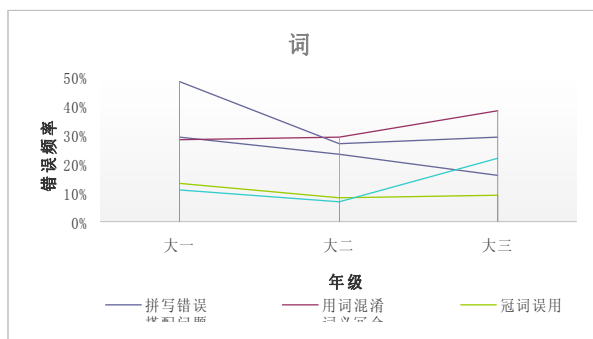
本文采用的研究方法主要是样本分析法。从西南石油大学英语专业大一至大三学生的日常英文写作中随机抽取300篇(每个年级100篇),并对这300篇样本进行错误分析。本实验主要从词、句、篇三个不同层面比较分析了三个年级各类错误的发生频次,并整理得出三个错误频次表。通过分析表中数据的变化趋势,结合本校英语专业学生的课程设置及学生的学习特点,探究了错误变化趋势的原因,为教师教学和学生学习提供帮助。

### 三、研究结果

在对300份不同年级的作文中出现的错误进行分析归纳后,数据表明:词汇方面的错误出现频次整体有逐渐下降的趋势;句法方面的错误出现频次较多呈“V”形;而篇章方面的错误出现频次则多呈“倒V”形。下文将对每类错误出现频次的趋势进行详细分析。

#### 3.1 词汇

“根据构词法,英语词汇可分为简单词、派生词和复合词。”(章振邦,2001)正是由于词汇的复杂多变,导致学生对其的精准掌握仍存在较多问题。此次研究,词汇中的错误主要有以下几类:



#### 1) 拼写错误

“拼写错误”如:crate—create reference—reference 的发生频率大体呈下降趋势,由29%下降到16%,究其原因,一方面是因为低年级学生对于单词拼写规则的掌握还存在较大的问题;另一方面,随着年级的升高,学习强度不断增加,学生对词汇的掌握有了

广度和深度上的提高,知识记忆强度也在增强,因此拼写错误逐渐减少。

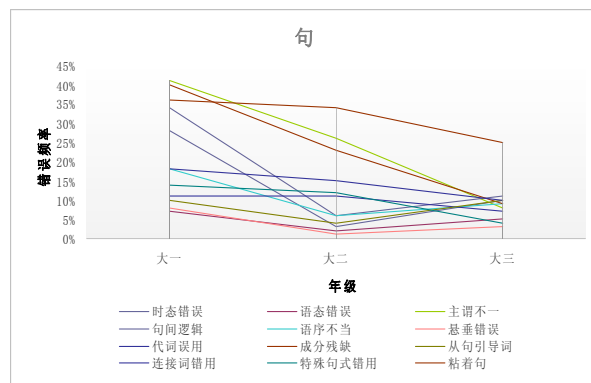
#### 2) 用法错误

在单词的特定用法方面主要有“词义/词性混淆”、“冠词误用”、“搭配错误”和“词义冗余”这四类错误。但其出现的频率并不全是随着学生年级的升高而逐渐下降,而是出现了曲折变化,甚至其中的“用词混淆”如:open a new life—start a new life 出现逐渐上升的趋势。随着学生词汇量的增长以及知识面的拓宽,不同于大一学生写作时多用简单词汇,高年级学生更倾向于使用较为复杂的词汇,因此更易出现混用、错用。

所以,随着知识储备的增加,单词拼写错误有逐渐减少的趋势,但用法错误如用词混淆和词义冗余却有不减反增的趋势。

#### 3.2 句法

“句法研究词组和句子的构成,句子成分和句子类型等内容。”(陆凤珍,2015)因此本文在句法层面的分析主要是从以上几个方面展开的。在此次错误分析中,句法中的错误主要有以下几类:



#### 1) 语法错误

在句子错误中,出现频次最多的为语法错误,主要包括“时态错误”、“语态错误”、“主谓不一”、“悬垂错误”、“代词误用”、“成分残缺”、“从句引导词错用”、“特殊句式错用”和“粘着句”。其中“主谓不一”和“成分残缺”的出现频次随着学生年级的升高而逐渐下降。“粘着句”、“特殊句式错用”、“代词误用”、“时态错误”、“从句引导词错用”、“语态错误”、“悬垂错误”在不同年级出现的频次有曲折变化。这主要是因为本校英语专业大一年级虽然常有写作任务,但却还未系统地接触写作课程,但在大二和大三年级分别设有基础和进阶写作课程及语法课程。随着对这些课程的学习和相关知识的掌握,学生能有意识地避免写作中的常见低级错误,如:Our brains will regress as technology no longer challenge us. 但进入高年级后,学生对于作文质量有了更高的期待,想要通过美化语言的方式提升作文质量,因此在作文中长难句的使用更加频繁。“但大

部分学生没有花太多时间继续钻研语法知识,如代词指代先行词时应与直接指代的先行词毗邻”(琼·平卡姆,2000年)导致语言功底无法满足自身对作文质量的要求,从而导致“用得多错得也多”。

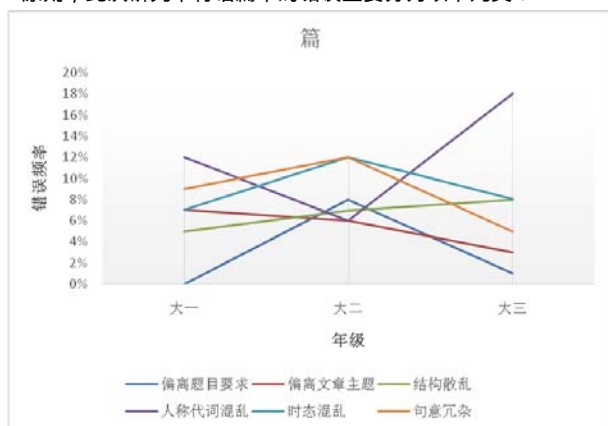
#### 2) 句间逻辑问题

除了语法错误之外,在句法层面还存在另一类错误,即句间逻辑错误。该类错误主要包括“连接词错用”和“语序不当”。其中,“连接词错用”出现的频次随着年级的升高有递减的趋势,而“语序不当”错误在大二年级出现频次最低,呈“V”形变化。这主要是由于到了大三年级,学生易“好高骛远”,忽略基础知识,在写作中一味追求高难度词句,沉迷从句套从句,因而忽略了句子间的逻辑问题。

由此观之,在句子层面的错误中,语法错误在大二年级出现的频次较低,但在大三年级又有小幅回升的趋势。句间逻辑问题与语法问题的出现频次大致吻合,这说明高年级阶段学生在基础知识上有所松懈,因予以重视。

#### 3.3 篇章

“语篇是由一个以上的语段或句子组成的,各成分之间,在形式上是衔接的,在语义上是连贯的。”(琼·平卡姆,2000)基于这一原则,此次研究中将语篇中的错误主要分为以下几类:



#### 1) 主题契合度问题

篇章层面的“主题契合度问题”主要涉及与题目要求和文章主题的契合度问题。其中“偏离文章主题”的问题出现的频次随着年级的升高而逐渐减少。但“偏离题目要求”的问题却在二年级达到频次最高。这一反转趋势的出现主要是由于本校大二学年开始系统开设写作课程,基于对一些写作理论的了解,学生难免在解读题目要求时想得太多,存在过分解读的情况,所以导致该错误比大一时期更为突出。但到了大三年级,学生的写作能力已经颇为娴熟,所以该错误出现的频次又再次降低。

#### 2) 篇章连贯度问题

“结构布局的设置是指文章整体的框架设置,它是成就一篇好文章的基本条件和基础”(钱翠兰,2019)本实验中此类错误主要包括“文章结构散乱”、“人称代词混乱”、“时态混乱”和“句意冗杂”这四方面的错误。其中“结构散乱”随年级升高而出现上升的趋势,其他几类错误在不同时段出现的频次则存在曲折变化。对于“结构散乱”问题不减反增的趋势,主要是因为大一学生写作类型对文章结构的要求不高,学生可以较为自由地划分文章段落、安排文章结构。虽然大二、大三开设了“基础写作”课程,学生系统地学习了各类文体,但因处于初步阶段,对相关理论的掌握,相关写作技巧的运用还不熟练,而且随着年级的升高,写作练习以议论文为主,这要求学生尽量做到条理清晰,结构严谨,逻辑严密,因此对学生的思辨深度以及逻辑分析能力提出了更高的要求,但思维逻辑并非一两年就能显著提升,所以此类错误出现的频率有所上升。

因此,虽然随着学生知识储备的增加,对于作文的主题解读能力整体有所提升,但在大二年级仍错误频发。学生篇章组织能力大体上有所提升,但在高年级阶段可能存在写作理论运用不当,导致文章整体连贯度问题反而更加突出。

#### 四、对英语写作教学的启示

在词汇方面,随着年级的升高,学生在“拼写错误”、“冠词误用”和“搭配问题”上错误越来越少,但由于词汇在量上有所提升却在质上有所忽略,导致“词义冗余”和“用词混淆”呈上升趋势。这一现象提醒英语学习者,要注意近义词辨析和用词细节,不要一味地追求量的积累。教师也应当加深学生对词汇本意的理解和学习,避免此类错误频发。

在句法方面,“粘着句”、“特殊句式错用”和“代词误用”错误峰值出现在大二阶段,主要原因是大二阶段开设的课程较少且单一,大部分学生缺乏必要的语言学习环境以及疏于自我监控,导致以上错误频率不降反升。为改善这一情况,学院可适当调整教学方案,将少数课程调整至大二阶段。此外,“句间逻辑”、“悬垂错误”等错误在二到大二大幅递减,大二到大三却小幅回升,主要是大二阶段开展了写作课程,学生在句间逻辑方面能力提升,然而大三学生在写作时易顾此失彼,一味使用长难句,忽略句间逻辑。“对此,在英语写作实践中,学生应该意识到重视思维的影响,并且尽量使用英语思维来写作”(布雷恩,2005)教师应当指导学生使用长难句,加强思维逻辑方面的训练。

在篇章方面,学生“结构散乱”错误呈上升趋势,主要因为高年级要求写作结构严谨,逻辑严密,但学生的思辨能力并不能在短时间内得到显著提升,因此建议教师从低年级开始培养学生的思辨能力。此外,“人称代词误用”呈先降后升的趋势,大一学生因为缺乏自我监控意识而易出现“人称混乱”,大三学生写作篇幅长,结构更为复杂,难免在写作过程中偷换人称。对此,教师在平时的训练中,应着重提醒学生人称代词需保持一致。同时,学生也应时刻绷紧“人称一致”这根弦。

#### 五、结语

通过对300篇样本的分析,我们发现词汇方面的错误大体呈逐渐下降的趋势,主要是因为随着年级升高,学生词汇各方面运用能力提高,但仍需注意的是学生有忽略“近意差别、词语具体用法”的问题。句法方面的错误较多呈“V”形,即先大幅下降、后小幅回升,这主要是因为相应专业课程的开设一定程度上减少了句法错误,但由于高年级写作要求的提高和学生追求高级表达的需要,一旦有知识点掌握不牢的情况,句法错误反而更易发生。而篇章方面的错误则多呈“倒V”形,大二处于过渡时期,写作难度提高,但又仍处于写作专业训练的初期,错误发生频率难免处于峰值,建议在大一的写作练习中,教师可适当逐步讲解写作要点及技巧。总而言之,写作技能的提升在于不断输入与输出,输入不可只求“量”不求“质”,输出也不可只求“高级”而不求“精确”。

#### 参考文献:

- [1]布雷恩,王俊蕊.大学英语写作[M].北京:对外经济贸易大学出版社,2005年.
- [2]陆凤珍.探析大学生英语写作中存在的问题及改进对策[J].读与写(教育教学刊),2015,12(07):14-15.
- [3]钱翠兰.大学生英语写作中宏观语篇错误类型及其应对策略[J].铜陵学院学报,2019,18(04):118-120.
- [4]琼·平卡姆.中式英语之鉴[M].北京:外语教学与研究出版社,2000年.
- [5]章振邦.通用英语语法[M].上海:上海外语教育出版社,2001年.